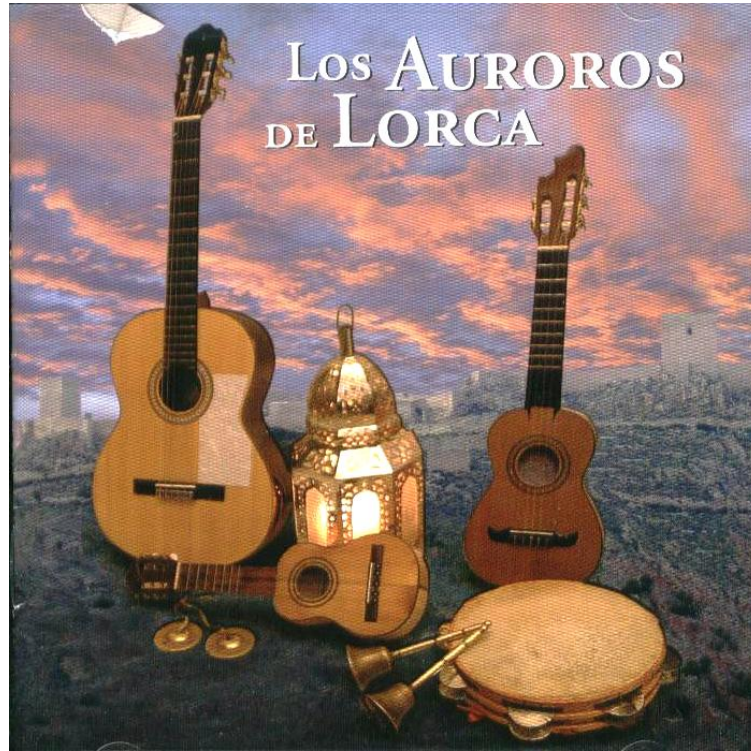


# PRESENTACIÓN DEL PRIMER DISCO DE “LOS AUROROS DE LORCA”

Lorca, Iglesia de San José, 20 diciembre 2008



1. SERENATA A SAN JOSÉ (19 DE MARZO)
2. AURORAS DE PASIÓN (SEMANA SANTA)
3. CORPUS CHRISTI (JUNIO)
4. SAN ANTONIO Y SAN JUAN (JUNIO)
5. SAN FRANCISCO Y SAN PEDRO
6. VIRGEN DEL CARMEN (16 DE JULIO)
7. AURORAS A NUESTRA PATRONA  
"LA VIRGEN DE LAS HUERTAS" (8 DE SEPTIEMBRE)
8. ROSARIO DE LA AURORA (OCTUBRE)
9. SALVE DE DIFUNTOS (NOVIEMBRE)
10. SERENATA A SAN CLEMENTE (2 DE NOVIEMBRE)
11. PASCUAS DE SAN JOSÉ (GUÍÓN: ÁNGEL "EL CIEGO")
12. ANIMERAS (PASCUAS DE ANIMAS, GUÍÓN: IAN)
13. PASCUAS DEL BARRIO (GUÍÓN: PEDRO JOSÉ CAMPOY)
14. PASCUAS LORQUINAS (GUÍÓN: ÁNGEL "EL CIEGO")



Edita: Cuaadrilla de Auroros de Lorca  
Grabado en los Estudios Albéniz de Lorca entre junio y julio de 2007  
Mezcla y masterización por Antonio Laborda. Dep. Legel: MU-2099-2007

ALBÉNIZ

AYUNTAMIENTO DE LORCA  
Consejería de Cultura y Fiestas

www.auroros.com

## **PALABRAS DE NICOLÁS GALIANO MONDÉJAR, SECRETARIO DE LOS AUROROS DE LORCA**

Buenas tardes. Vamos a proceder a la presentación del primer CD de esta humilde cuadrilla de auroros de Lorca, va a ser una presentación muy familiar.

Excelentísimo Sr. Alcalde de Lorca, Paco Jódar  
Sr. concejal de Educación, José Joaquín Peñarrubia  
Vecinos y feligreses de la parroquia de San José

No podría empezar a presentar el trabajo de mi cuadrilla de auroros de Lorca única de nuestra comarca en su estilo sin acordarme primero de las cientos de disputas que he tenido con numerosos mayores conocedores de esta milenaria tradición de cantar al alba, de las innumerables conversaciones con jóvenes, y no tan jóvenes, para poder involucrarlos en este mundo tan sencillo y acogedor como es el de la música tradicional. Y cómo no las constantes visitas a instituciones con las peticiones en la boca que muy bien nos han acogido. También quiero hacer mención de las personas que de modo altruista han colaborado con nosotros, aunque no está aquí pero nos acompañará después, Pedro Cabrera uno de los que más nos ha enseñado el canto y los acordes de la Aurora, un gran conocedor del folklore lorquino en todos sus sentidos, pues cada vez que lo hemos necesitado él ha estado con nosotros. A Joaquín Gris que lo tenemos esta tarde aquí que ha colaborado con los textos del CD y por su apoyo constante con nosotros y con los auroros de toda la región porque la verdad es que el trabajo que hace es crucial y la investigación por supuesto que hace sobre todos los auroros. A Pablo maestro de trovo de Iván que es de La Escucha por sus versos. También quisiera saludar a las Hijas de la Caridad, las monjas de San Diego que ya no están y que nos regalaron un acordeón. A las monjas Clarisas a las que visitamos todos los años el Día del Nacimiento por sus productos típicos de la Navidad, por sus cantos, por su pasión con sus feligreses. A los frailes del convento de la Virgen de las Huertas por su acogedora colaboración. Y cómo no también al Ayuntamiento por su apoyo y ayuda económica. Y a tantas y tantas personas que no voy a nombrar por falta de tiempo.

Quisiera hacer algunos comentarios sobre esta cuadrilla. Esta enorme semejanza de las antiguas agrupaciones de auroros aunque no seamos pastores como los de la cuadrillas de la Ramblilla y San José, nació en una famosa fábrica de curtidos de Lorca a principios de 2004. Es decir, está formada íntegramente por curtidores. Allí junto a Juan y Pedro José Campoy ambos hermanos de voces espléndidas comenzó nuestra andadura. Después buscando personas mayores que supieran estos cantos de la Aurora y de las Pascuas encontramos, por mediación de varias personas, a nuestro compañero Paco Carrillo, máximo conocedor de los auroros lorquinos en los tiempos que corren, y aunque me rechazó la propuesta más de una vez porque me decía que no se podía cantar, que eso era imposible porque era muy difícil, pero precisamente en la serenata en San José en que vino a vernos le gustó tanto cómo lo hacíamos que de momento sacó las campanas y empezó a cantar. Para nosotros fue una gran alegría porque además es un componente fundamental de la Aurora lorquina. También le pedimos ayuda a nuestro amigo Ángel "El Ciego" que desde pequeño también

había oído a los auroros y se prestó encantado a ayudarnos no sólo con la Aurora sino también con las Pascuas, siendo el único coplero de aguinaldo en la ciudad de Lorca, con una voz “pascuera” inconfundible. También quiero dar las gracias a la Universidad Popular porque gracias a ella conocimos a Manuel Torres que toca la guitarra muy bien y resulta que fue uno de los seguidores de la Aurora lorquina y junto a otros como el maestro Grajalva, en los años setenta hicieron una grabación de la que hemos podido sacar las letras de la Aurora lorquina. También quiero saludar al maestro Bartolo que tiene una voz inconfundible y nos ha ayudado a cantar malagueñas y contestar Pascuas. También quiero hacer una mención de verdad con cariño a Manolo Camacho por sus rezos, su gran vocación con los auroros y las cuadrillas es impresionante, he aprendido mucho de Manolo como persona. A Bartolomé García por sus reportajes fotográficos e inmenso amor por las tradiciones. A la familia Morales Tornel, a Iván que es mi maestro de trovo, a Rafa, a Juan, a Moisés, a Gregorio y a todos en general por mantener viva esta tradición.

Terminadas las gratificaciones sólo me queda decir que este disco se hace con la intención de mantener activa la Aurora y hacerla perdurar en el tiempo, además de tener grabadas las voces que en pocos años dejarán de oírse lamentablemente. Sin más espero que este trabajo sea de vuestro agrado como lo es del mío, que disfrutéis de él y extendáis la Aurora y las tradiciones de nuestra tierra allá donde estéis. Muchas gracias.



Nicolás Galiano Mondéjar (foto: Bartolomé García)

## **PALABRAS PRONUNCIADAS POR JOAQUÍN GRIS MARTÍNEZ, SECRETARIO DE LOS AUROROS DE SANTA CRUZ**

Ante la imagen de San José patrón de esta iglesia parroquial y con la autorización del hermano mayor, Juan Campoy Martínez, y del cura párroco, don Andrés Jimeno Aragón, voy a saludar en primer lugar al Excmº Sr. Alcalde de la ciudad de Lorca, también a un gran amigo de la familia, Pepe Plazas y a su mujer Maruja, así como a los muy queridos hermanos cantores, despertadores y músicos de la Aurora lorquina.

El 31 de agosto de 2006, tuve la gran suerte de escuchar a la recuperada cuadrilla de auroros de Lorca, en un ensayo que realizan en el local de la Asociación de Vecinos del barrio de San José. Entre los auroros, allí estaba presente Francisco Martínez Carrillo, más conocido como "Paco Carrillo" y Ángel López Llamas también conocido con el sobrenombre de "Ángel el Ciego". Además de tener la agradable sorpresa de escuchar en directo al nuevo grupo de auroros, también interpretan piezas musicales propias de la tradición animera. Su presidente, Nicolás Galiano Mondéjar, justifica el aprendizaje de otras piezas en la necesidad de hacer más atractivo el canto de la aurora lorquina a los jóvenes. A partir de entonces son invitados a participar en diversos encuentros y eventos que los auroros celebran a nivel regional.

El canto de la aurora lorquina que yo hasta entonces había escuchado lo conocía del disco que figura en el volumen 3 de "Folk de la Región Murciana", con el título genérico de "Cuadrillas de Hermandades", editado en 1980, por el Centro Regional de Teatro, Música y Folklore, dependiente de la Diputación Provincial de Murcia y cuya recopilación es responsabilidad de Manuel Luna. Recuerdo que el grupo de Coros y Danzas de Lorca, a principios de los años noventa, merced a la colaboración de un viejo auroro del barrio de San Cristóbal, Juanito Grajalva, incorpora a su repertorio el canto de la aurora lorquina.

En 1922, Joaquín Espín Rael<sup>1</sup>, describe de manera magistral a los auroros de su época, los instrumentos que utilizan, su ritual, sus despiertas en las madrugadas dominicales, las letras de las coplas transmitidas de generación en generación interpretadas "*ante las puertas de los cofrades de las respectivas hermandades, y sobre todo, ante las puertas de las tabernas amigas, de la población o de los ventorrillos de la huerta*". El recorrido itinerante por tabernas y ventorrillos no me extrañaba nada tras acompañar, en 1995, en Priego de Córdoba, a los Hermanos de la Aurora, un sábado a media noche, en su recorrido por las calles cantando coplas a la Virgen, siguiendo una tradición que se remonta a cuatrocientos años atrás. Allí también los auroros se acompañan de instrumentos musicales como bandurrias, guitarras, laúdes, campanillas y algún instrumento de viento, además de contar con un rico y variado repertorio de más de 300 coplas de temática mariana. Recuerdo que los hermanos músicos y cantores de la aurora prieguenses, al igual que los auroros lorquinos, tenían especial preferencia por visitar las tabernas, bares y restaurantes, dado que eran los lugares donde, preferentemente, a esas horas de la noche, encontraban a los vecinos a los que

---

<sup>1</sup> Véase ESPIN RAEL, J. (1923): "Folklore lorquina. la Aurora", *Asilo de San José de Calasanz*, Lorca Año XI, pp. 90-105.

dedican sus coplas, obteniendo de éstos donativos que se echan en el conocido “cepo”, a modo de hucha cerrada con llave, que destinan al mantenimiento de la hermandad, inclusive su iglesia de la Aurora y San Nicasio.

A través de un libro editado por el grupo de Coros y Danzas de Lorca<sup>2</sup>, en 1980, ejemplar que guardo con mucho cariño por tenerlo rubricado por todos sus miembros, sabemos que entre los cantos más antiguos que se conocen en Lorca, de texto versado, aunque medidos en su composición literaria y musical, se encuentra los de la aurora, en aquel entonces casi desaparecida. *“Posiblemente a partir del siglo XVI existía ya en Lorca «La Cuadrilla de Despertadores», o «auroros», bajo la advocación de la Virgen de la Aurora, venerada en la capilla del Rosario, convento de los Padres Dominicanos, que tenían por objeto, en vísperas de domingos y festivos, anunciar a los hermanos que estaba próxima la hora de salir el Rosario por las calles y de celebrarse enseguida la Misa llamada de Aurora.”*

Lejos quedan los tiempos en que eran frecuentes las disputas por delimitar el territorio que recorren las cuadrillas de “Despertadores de la Aurora” que acostumbran a salir los sábados en la noche. Así, en 1877, ello lleva a la firma de un convenio entre los mayordomos de las cuadrillas de la Hermandad de Ntra. Sra. del Rosario ligada al convento de Santo Domingo y la de Ntra. Sra. de las Huertas. Un tanto de lo mismo sucede, a principios del siglo XIX, entre la referida Hermandad de Ntra. Sra. del Rosario con las cuadrillas de despertadores de San Cristóbal y San José.



Joaquín Gris Martínez (foto: Bartolomé García)

<sup>2</sup> Véase COROS Y DANZAS DE LORCA (1980), Caja de Ahorros de Alicante y Murcia. Lorca.

Creo que con este disco la vieja Aurora lorquina vuelve a recuperar un protagonismo que si bien decayó a mediados de los años cincuenta del pasado siglo XX, vuelve ahora con fuerza a ocupar un puesto relevante entre la música tradicional de la región, pensemos que el amplio municipio de Lorca alberga a una tercera parte de ese patrimonio musical, pero que constituye en sí parte integrante del patrimonio inmaterial de la humanidad. Va siendo hora de que las autoridades culturales, locales y autonómicas, tomen conciencia del importante valor añadido que en términos culturales representan todas estas músicas tradicionales religiosas y festivas, la de los auroros y animeros, y sean declaradas a nivel regional bien de interés cultural y por la UNESCO como obra maestra del patrimonio oral e inmaterial de la humanidad

Por último, quiero recordar que si este año con motivo del treinta aniversario de la Fiesta de las Cuadrillas de Barranda se edita un disco libro conmemorativo, que tuve el honor de coordinar, deciros que en 2009 sucede un tanto de lo mismo con los encuentros de cuadrillas de Lorca, en los que los despertadores de la aurora lorquina participan, pienso que es un momento muy adecuado para pensar en editar un material parecido con el fin de homenajear a las actuales cuadrillas y las que en el transcurrir del tiempo desgraciadamente desaparecen.

Muchas gracias a todos por la atención prestada.

### **PALABRAS PRONUNCIADAS POR FRANCISCO JÓDAR ALONSO, ALCALDE DE LORCA**

Buenas tardes amigas y amigos.

Una muy breve intervención para deciros que el motivo de mi presencia aquí es doble, además de aprovechar una ocasión más para tener un contacto con los vecinos de este querido barrio de San José. En primer lugar, por la presentación de este disco de los auroros de Lorca porque yo siento una inclinación muy fuerte, una predilección, por todo lo que sean tradiciones de nuestra tierra, de nuestro pueblo de Lorca. En segundo lugar, como testimonio de apoyo sincero en todos los sentidos a esta gente que ha luchado mucho, que han sido muy valientes como decía antes Nicolás Galiano para recuperar una tradición secular de muchos siglos, la Aurora, que estaba prácticamente perdida, y que un grupo de personas inquietas, valientes, han sabido encontrar el camino para recuperar esta antiquísima tradición de la Aurora. Aquí en Lorca estaba prácticamente perdida, no así en el resto de la región. En Murcia es muy estimada esta tradición donde existen muchos grupos que incluso tienen, las Campanas de Auroros de Murcia, la máxima distinción de la región como es la Medalla de Oro de la Región de Murcia.

Yo empecé a tener las primeras noticias del renacimiento de la Aurora lorquina a través de la persona que más conocía yo en esto de Nicolás Galiano y de Pedro y Juan que son componentes de la Peña la Jarapa, me explicaron que a través de personas mayores como eran Paco Carrillo, Ángel "El Ciego" y el maestro Bartolo, estaban tratando de recuperar algo que estaba prácticamente ya perdido como era la Aurora. Naturalmente que haremos lo que sea necesario para consolidar y potenciar esta tradición de la Aurora lorquina y la ayuda que podamos dar desde

el ayuntamiento se la vamos a prestar porque creo que merece la pena. Creo que son los cantos más antiguos del folklore lorquino que se recuerdan los que se están recuperando por medio de estos soportes lo que amigas y amigos es muy importante. Y por eso no podía faltar hoy aquí a este acto de presentación de la primera publicación que han hecho, recuerdo que hace aproximadamente cuatro años en que empezó su andadura de la Aurora lorquina, la primera vez que los escuché si no recuerdo mal fue en la inauguración del belén del convento de las Clarisas. Me quedé maravillado, eran unos cantos que yo no recordaba haber escuchado y rápidamente te das cuenta de su autenticidad y antigüedad, y el mérito que tiene recuperar todo esto. Así que nada más, mi máximo apoyo y ayuda, animaros a que sigáis por este camino hacia adelante y nada más. Feliz Navidad a todos.



Francisco Jódar Alonso (foto: Bartolomé García)



Los auroros de Lorca (foto: Bartolomé García)



Nuevo estandarte de los auroros (foto: Bartolomé García)